



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 11 Απριλίου 2003
(OR. fr)**

7952/03

PTS A 18

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ «Α»

της : 2501ης συνόδου του ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
(Γενικές Υποθέσεις και Εξωτερικές Σχέσεις)

Λουξεμβούργο, Δευτέρα 14 Απριλίου 2003

1. Κανονισμός του Συμβουλίου περί προσαρμογής στην απόφαση 1999/468/ΕΚ των διατάξεων των σχετικών με τις επιτροπές που επικουρούν την Επιτροπή στην άσκηση των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων της, οι οποίες προβλέπονται από πράξεις του Συμβουλίου που εκδόθηκαν σύμφωνα με τη διαδικασία συμβουλευτικής επιτροπής (ειδική πλειοψηφία)
 - Έκδοση
έγγρ. 7570/03 INST 39 JUR 140 OC 103
12932/02 INST 119 JUR 402
+ COR 1
+ ADD 1 REV 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03
2. Κανονισμός του Συμβουλίου περί προσαρμογής στην απόφαση 1999/468/ΕΚ των διατάξεων των σχετικών με τις επιτροπές που επικουρούν την Επιτροπή στην άσκηση των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων της, οι οποίες προβλέπονται από πράξεις του Συμβουλίου που εκδόθηκαν σύμφωνα με τη διαδικασία συμβουλευτικής επιτροπής (ομοφωνία)
 - Έκδοση
έγγρ. 7571/03 INST 40 JUR 141 OC 104
12933/02 INST 120 JUR 403
+ COR 1
+ COR 2
+ ADD 1 REV 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03

3. Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά Ταμεία
- Έκδοση
έγγρ. 7582/03 INST 41 JUR 142 OC 106
11104/02 INST 92 JUR 284
+ ADD 1 REV 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03
4. Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 393/98 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Ινδίας, Δημοκρατίας της Κορέας, Μαλαισίας, Ταϊβάν και Ταϊλάνδης
έγγρ. 7843/03 COMER 54
7844/03 COMER 55
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03
5. Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση της Κοινότητας στο Συμβούλιο Υπουργών ΑΚΕ-ΕΚ εν όψει της προσχώρησης της Δημοκρατίας του Ανατολικού Τιμόρ στη συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ
έγγρ. 7679/03 ACP 46
7680/03 ACP 47
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03
6. Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. 7/2003 από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του τμήματος III - Επιτροπή - Μέρος Α - του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2003 (ΜΥΔ)
έγγρ. 7757/03 FIN 120 PE-L 39
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03
7. Έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη πρόσθετου πρωτοκόλλου της ευρωπαϊκής συμφωνίας για την εγκαθίδρυση σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Εσθονίας, αφετέρου, σχετικά με τη διαπίστωση της συμμόρφωσης και την αποδοχή βιομηχανικών προϊόντων (ΠΕΣΔΑ)
έγγρ. 7341/03 ECO 39 PECOS 27
7342/03 ECO 40 PECOS 28
14873/02 ECO 366 PECOS 226
+ COR 1
+ ADD 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03

8. Έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη πρόσθετου πρωτοκόλλου της ευρωπαϊκής συμφωνίας για την εγκαθίδρυση σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Σλοβακικής Δημοκρατίας, αφετέρου, σχετικά με τη διαπίστωση της συμμόρφωσης και την αποδοχή βιομηχανικών προϊόντων (ΠΕΣΔΑ)
έγγρ. 7343/03 ECO 41 PECOS 29
7344/03 ECO 42 PECOS 30
14872/02 ECO 365 PECOS 225
+ COR 1 (nl)
+ COR 2 (el)
+ COR 3 (it)
+ COR 4
+ COR 5
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03
9. Καθορισμός της θέσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την 19η σύνοδο του Συμβουλίου EOX
έγγρ. 8217/03 EEE 15 OC 168
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03
10. Σχέδιο κανονισμού του Συμβουλίου για την καθιέρωση ειδικού εγγράφου διευκόλυνσης της διέλευσης (FTD) και εγγράφου διευκόλυνσης της σιδηροδρομικής διέλευσης (FRTD) και για την τροποποίηση της κοινής προξενικής εγκυκλίου και του κοινού εγχειριδίου
έγγρ. 8195/03 VISA 57 COMIX 229 OC 162
+ ADD 1
7531/03 VISA 43 COMIX 183
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03
11. Σχέδιο κανονισμού του Συμβουλίου για τον ενιαίο τύπο των εγγράφων διευκόλυνσης της διέλευσης (FTD) και των εγγράφων διευκόλυνσης της σιδηροδρομικής διέλευσης (FRTD) που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ...
έγγρ. 8196/03 VISA 58 COMIX 230 OC 163
7533/03 VISA 44 COMIX 184
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03
12. Σχέσεις με τις υποψήφιες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης
- Έκδοση κανονισμού για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1268/1999 (SAPARD)
έγγρ. 8111/03 PECOS 35 AGRISTR 7 AGRIFIN 49
13176/02 PECOS 188 AGRISTR 19 AGRIFIN 88
+ COR 1 REV 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03

13. Σχέσεις με την Τσεχική Δημοκρατία
- Νέες αμοιβαίες γεωργικές παραχωρήσεις
 - = Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη πρωτοκόλλου για την προσαρμογή των εμπορικών πτυχών της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας έγγρ. 8136/03 PECOS 36 AGRIORG 28
6015/03 PECOS 13 AGRIORG 9
+ COR 1 (de,it,el,fi)
+ COR 2 (pt)
+ COR 3 (fr)
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03
14. Σύνδεση με την Τσεχική Δημοκρατία
- Τροποποίηση του πρωτοκόλλου αριθ. 4 της ευρωπαϊκής συμφωνίας (κανόνες καταγωγής)
 - = Απόφαση σχετικά με τη θέση της Κοινότητας ενόψει απόφασης του Συμβουλίου Σύνδεσης
έγγρ. 8173/03 PECOS 37 UD 30
UE-CZ 1722/02
+ COR 1 (fr,fi)
+ COR 2
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03
15. Σχέσεις με την Δημοκρατία της Σλοβακίας
- Νέες αμοιβαίες γεωργικές παραχωρήσεις
 - = Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη πρωτοκόλλου για την προσαρμογή των εμπορικών πτυχών της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας έγγρ. 8312/03 PECOS 38 AGRIORG 31
6499/03 PECOS 18 AGRIORG 12
+ COR 1 (el)
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03
16. Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την προσχώρηση της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λετονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση
- έγγρ. 7907/03 ELARG 32
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03
17. Λευκορωσία
- Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου
 - Σχέδιο δήλωσης της ΕΕ σχετικά με την κατάσταση που επικρατεί στη Λευκορωσία ως προς τη δημοκρατία και τα ανθρώπινα δικαιώματα
έγγρ. 8284/03 NIS 45 COEST 23 PESC 190
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03

18. α) Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001 του Συμβουλίου για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2002 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2004
β) Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την εφαρμογή του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001 του Συμβουλίου για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2002 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2004
έγγρ. 8368/03 SPG 8
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03
19. Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας
- Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας σχετικά με το σύστημα οικοσημείων που πρέπει να εφαρμοστεί στη διαμετακομιστική κυκλοφορία της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας μέσω Αυστρίας
έγγρ. 7993/03 YU 22 COWEB 49 TRANS 89 OC 139
11920/02 YU 35 COWEB 61 TRANS 222
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 02.04.03
20. Έκδοση απόφασης του Συμβουλίου περί εφαρμογής της Κοινής Δράσης 2002/589/ΚΕΠΠΑ σχετικά με τη συμβολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην καταστροφή πυρομαχικών για φορητά όπλα και ελαφρύ οπλισμό στην Αλβανία
έγγρ. 7754/03 PESC 156 CODUN 7 COWEB 44 OC 144
+ REV 1 (en)
7753/03 PESC 155 CODUN 6 COWEB 43 OC 143
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 02.04.03
21. Συμπεράσματα του Συμβουλίου για τη Βιρμανία / Μιανμάρ
έγγρ. 8162/1/03 REV 1 PESC 175 COASI 10
εγκρίθηκε από την EMA 2ο τμήμα της 09.04.03
22. Συμπεράσματα του Συμβουλίου για την Ινδονησία
έγγρ. 8163/03 PESC 176 COASI 11
εγκρίθηκε από την EMA 2ο τμήμα της 09.04.03
23. Συμπεράσματα του Συμβουλίου για το Αφγανιστάν
έγγρ. 8165/03 PESC 177 COASI 12
εγκρίθηκε από την EMA 2ο τμήμα της 09.04.03
24. Ετήσια έκθεση του Συμβουλίου προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για τις κύριες πτυχές και τις βασικές επιλογές της ΚΕΠΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των δημοσιονομικών επιπτώσεων στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (σημείο Η, παράγραφος 40 της Διοργανικής Συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999) - 2002
έγγρ. 7038/03 PESC 111 FIN 92 PE 57
εγκρίθηκε από την EMA 2ο τμήμα της 09.04.2003

25. Σχέσεις ΕΕ-Ρωσίας
- Έγκριση της θέσης της Ένωσης για την έκτη σύνοδο του Συμβουλίου Συνεργασίας, Λουξεμβούργο, 15 Απριλίου 2003
έγγρ. 7975/03 NIS 42 COEST 22 PESC 183
εγκρίθηκε από την EMA 2ο τμήμα της 09.04.2003
26. Συμφωνία περί αποφάσεως του Συμβουλίου σχετικά με τις αρχές, τις προτεραιότητες, τους ενδιάμεσους στόχους και τους όρους που περιέχονται στην Εταιρική Σχέση Προσχώρησης με τη Βουλγαρία
έγγρ. 8206/03 ELARG 34
εγκρίθηκε από την EMA 2ο τμήμα της 09.04.2003
27. Συμφωνία περί αποφάσεως του Συμβουλίου σχετικά με τις αρχές, τις προτεραιότητες, τους ενδιάμεσους στόχους και τους όρους που περιέχονται στην Εταιρική Σχέση Προσχώρησης με τη Ρουμανία
έγγρ. 8207/03 ELARG 35
εγκρίθηκε από την EMA 2ο τμήμα της 09.04.2003
28. Συμφωνία περί αποφάσεως του Συμβουλίου σχετικά με τις αρχές, τις προτεραιότητες, τους ενδιάμεσους στόχους και τους όρους που περιέχονται στην Εταιρική Σχέση Προσχώρησης με την Τουρκία
έγγρ. 8208/03 ELARG 36 NT 14
εγκρίθηκε από την EMA 2ο τμήμα της 09.04.2003
29. Σχέσεις με την Τουρκία
- Έγκριση της θέσης της ΕΕ για την 42η σύνοδο του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας (Λουξεμβούργο, 15 Απριλίου 2003)
έγγρ. 8003/03 NT 13
+ COR 1 (en)
εγκρίθηκε από την EMA 2ο τμήμα της 09.04.2003
30. Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα
- Σύσταση του Συμβουλίου όσον αφορά τον διορισμό μέλους της Εκτελεστικής Επιτροπής της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας
έγγρ. 8247/03 INST 66 UEM 80
8090/03 INST 55 UEM 78
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03
31. Απόφαση με την οποία εξουσιοδοτείται ο Αναπληρωτής Γενικός Γραμματέας να υποβάλει μήνυση κατ'αγνώστων σχετικά με την ανακάλυψη μηχανισμών παρακολούθησης τηλεφωνικών συνδιαλέξεων εντός του κτιρίου Justus Lipsius
έγγρ. 8308/03 JUR 175 CAB 19
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03
32. Ανανέωση του Διοικητικού Συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (CEDEFOP)
- Διορισμός του μέλους από την Πορτογαλία στην κατηγορία των εκπροσώπων των κυβερνήσεων
έγγρ. 8094/03 SOC 145 EDUC 57
εγκρίθηκε από την EMA, 1ο τμήμα, στις 10.04.03

33. Σύσταση απόφασης του Συμβουλίου με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να διαπραγματευθεί συμφωνία επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου
έγγρ. 7554/03 RECH 40 ET 1 **RESTREINT**
8234/03 RECH 52 ET 2 **RESTREINT**
+ ADD 1 **RESTREINT**
εγκρίθηκε από την EMA 1ο τμήμα της 10.04.03
34. Έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να διαπραγματευθεί συμφωνία επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου
έγγρ. 7555/03 RECH 41 MA 6 **RESTREINT**
8235/03 RECH 53 MA 7 **RESTREINT**
+ ADD 1 **RESTREINT**
εγκρίθηκε από την EMA 1ο τμήμα της 10.04.03
35. Έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να διαπραγματευθεί συμφωνία επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας
έγγρ. 7556/03 RECH 42 TU 1 **RESTREINT**
8238/03 RECH 54 TU 2 **RESTREINT**
+ ADD 1 **RESTREINT**
εγκρίθηκε από την EMA 1ο τμήμα της 10.04.03
36. Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τη συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στην τέταρτη Υπουργική Διάσκεψη για την Προστασία των Δασών στην Ευρώπη (Βιέννη, 28-30 Απριλίου 2003)
έγγρ. 8224/03 AGRIFORET 2 ENV 210 RELEX 128
8248/03 AGRIFORET 3 ENV 212 RELEX 129
εγκρίθηκε από την EMA 1ο τμήμα της 10.04.03

Σημεία δημόσιας συζήτησης

37. Έκδοση

- α) κοινής θέσης η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο για την έκδοση του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί προσαρμογής στην απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου των διατάξεων των σχετικών με τις επιτροπές που επικουρούν την Επιτροπή στην άσκηση των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων της, οι οποίες προβλέπονται από πράξεις υποκείμενες στη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης ΕΚ (ΚΘ+Δ)

έγγρ. 7569/03 INST 38 JUR 139 CODEC 333 OC 102

11253/1/02 REV 1 INST 99 JUR 295 CODEC 957 OC 17

- β) του σκεπτικού

έγγρ. 11253/1/02 REV 1 INST 99 JUR 295 CODEC 957 OC 17 ADD 1

εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 09.04.03

38. Έκδοση

- α) Κοινή θέση η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο για την έκδοση του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τα λιπάσματα (ΚΘ+Δ)
έγγρ. 5149/03 ENT 6 CODEC 17

+ ADD 1

12733/02 ENT 131 CODEC 1198 OC 16

+ COR 1 (pt)

+ COR 2 (pt)

+ COR 3 (fi)

+ COR 4 (fi)

+ REV 1 (en,fr,de,it,nl,da,el,es,sv)

+ REV 1 COR 1 (en,it,da,es)

+ REV 1 COR 2 (es)

- β) του σχεδίου σκεπτικού

έγγρ. 12733/02 ENT 131 CODEC 1198 OC 16 ADD 1

+ ADD 1 COR 1 (pt)

+ ADD 2

εγκρίθηκε από την EMA, 1ο τμήμα, στις 17.03.02
